

**Da Der Hoch-Edel-Gebohrne ... Herr Ernst Johann Fried. Mantzel ... Als Professor  
Juris Den 11. Julii 1730. introduciret ward, Wolte Seine Schuldigkeit hiedurch  
zeigen,**

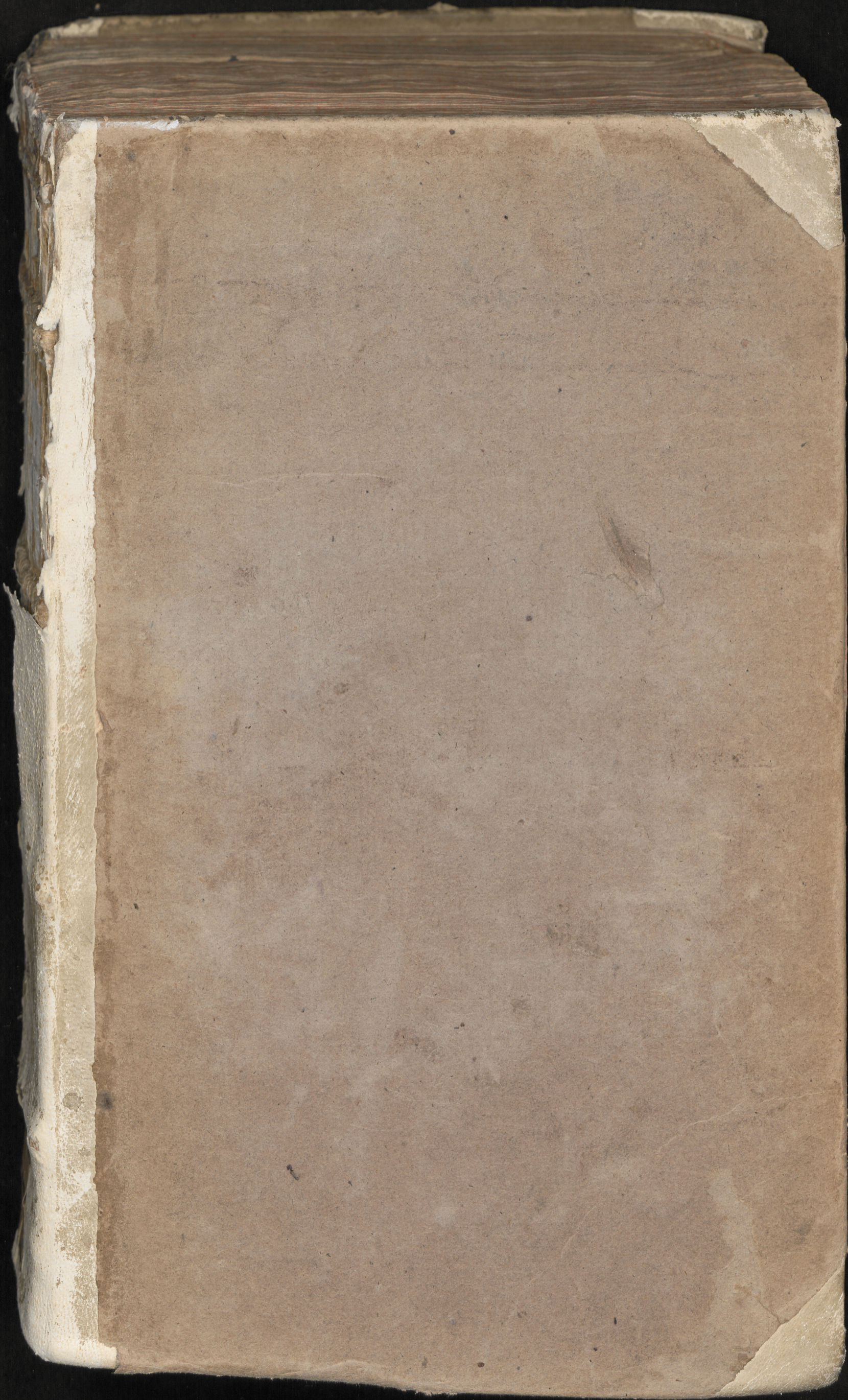
Rostock: gedruckt bey Johann Jacob Adlern, [1730]

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn1008617547>

**Abstract:** Feier der Universität Rostock zur Ernennung des Prof. Mantzel

Druck Freier  Zugang



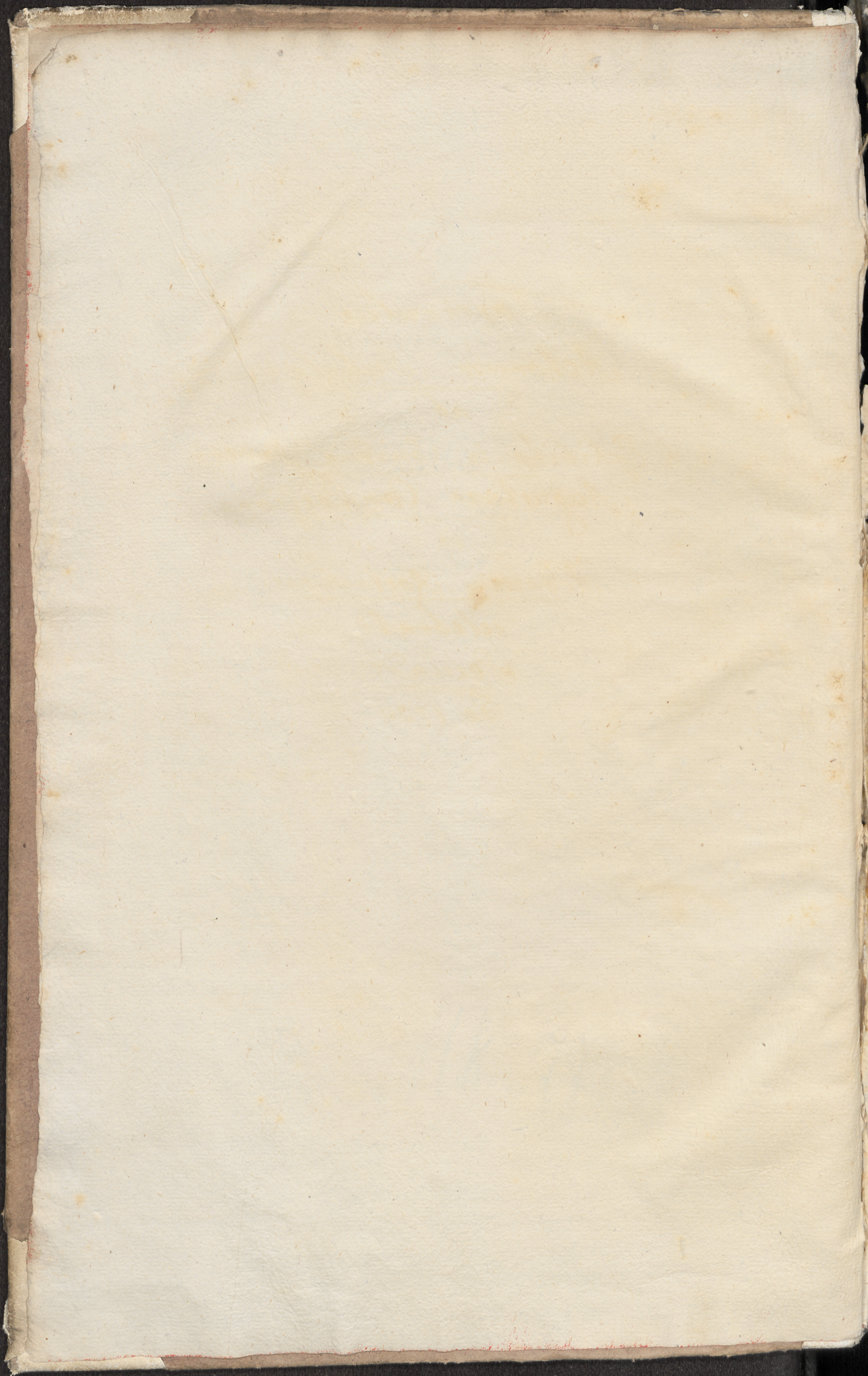


Bibl.  
Schol. Cathedr.  
Gustrov.


1836.

Mk-7775<sup>a</sup>  
~~Mk-814~~





Fasciculus  
Actorum Jubilaei,  
ab  
Exhibita in Comitiis Imperij  
Augustana Confessione,  
in  
Academia Rostochiensi  
celebrati,  
Secundi.  
Anno 1730.



*Handwritten text, likely a title or address, including the name 'Abraham' and a date '1730'.*



*Fragmentary printed text from the adjacent page, including words like 'Haupt', 'gehabt', 'derselb', 'Zuffia', 'then u', 'mir w', 'für hal', 'lich sep', 'Bischöf', 'drünge', 'nicht m', 'und ver', 'Beistlic', 'zu vor ei', 'Stoiffet', 'Unser'.*

Da Der  
 Hoch-Edel-Gebohrne und Hoch-Gelahrte Herr,  
 S S R R  
 ERNST JOHANN FRIED.  
 MANTZEL,

Der PHILOSOPHIE und beyder Rechten Hoch-berühmter DOCTOR  
 und PROFESSOR MORALIUM,

Als  
 PROFESSOR JURIS

Den 11. Julii 1730. introduciret ward,

Wolte  
 Seine Schuldigkeit hiedurch zeigen,

S S S S S

Ergebenster Diener

J. G. R. C. M.

SONNET.

**S**itt, grosser Mufen-Fürst mir dismahl kräftig bey!  
**B**efellet euch zu mir ihr muntre Pierinnen,  
**E**rwecket mehr und mehr den süssen Trieb der Sinnen,  
 Damit ein würdig Lob von mir beschrieben sey.  
 Herrn MANTZELS Sein Verdienst und Glück sind einerley,  
 Doch möchte Ersteres den Vorzug leicht gewinnen,  
 Was solte ich hiebey nun wohl allein beginnen?  
 Jedoch er messe mich nur bloß nach meiner Treu.  
 Es steigt sein hoher Preis, ist gleich mein Loben Schwach,  
 Die neue würde ist ein Zeugniß seiner Kräfte,  
 Demehr ich aber auch hieran die Augen hefte,  
 Dünckt mir, ich sehe Ihn doch nur von weiten nach,  
 Allein mit dem vergnügt, wenn dis mein Wunsch erreicht  
 Daß seiner Trefflichkeit sich sein Belacke gleicht.

ROSTOCK, gedruckt bey Johann Jacob Adlern, Hoch-Fürstl. und Acad. Buchdruckern.

Dr. phil. et juris  
Hoch-Schul-Bibliothek und Hof-Belagere-Buch

ERNST JOHANN FRIED.  
MANTZEL.

Dr. PHILOSOPHIE und Rechts-Wissenschaften DOCTOR  
und PROFESSOR MORALIU

PROFESSOR JURIS

Im Jahr 1750. introduced

Erne. Erhöhten durch

J. G. R. G. M.

J. G. R. G. M.

SONNET.

Die große Macht der Wissenschaft ist die

27.

Erreicht nicht nur die Vernunft, sondern auch die

Wahrheit zu entdecken, und die Menschen zu

erleuchten. Dies ist die Aufgabe der Philosophie

und der Wissenschaften überhaupt. Sie sollen

den Menschen zu sich selbst bringen, und

ihnen die Freiheit der Vernunft geben.

Die Wissenschaften sind die Werkzeuge, die

uns zu dieser Freiheit führen können.

Wir müssen sie mit Fleiß und Eifer

studieren, und uns durch sie zu

dem höchsten Grade der Vernunft

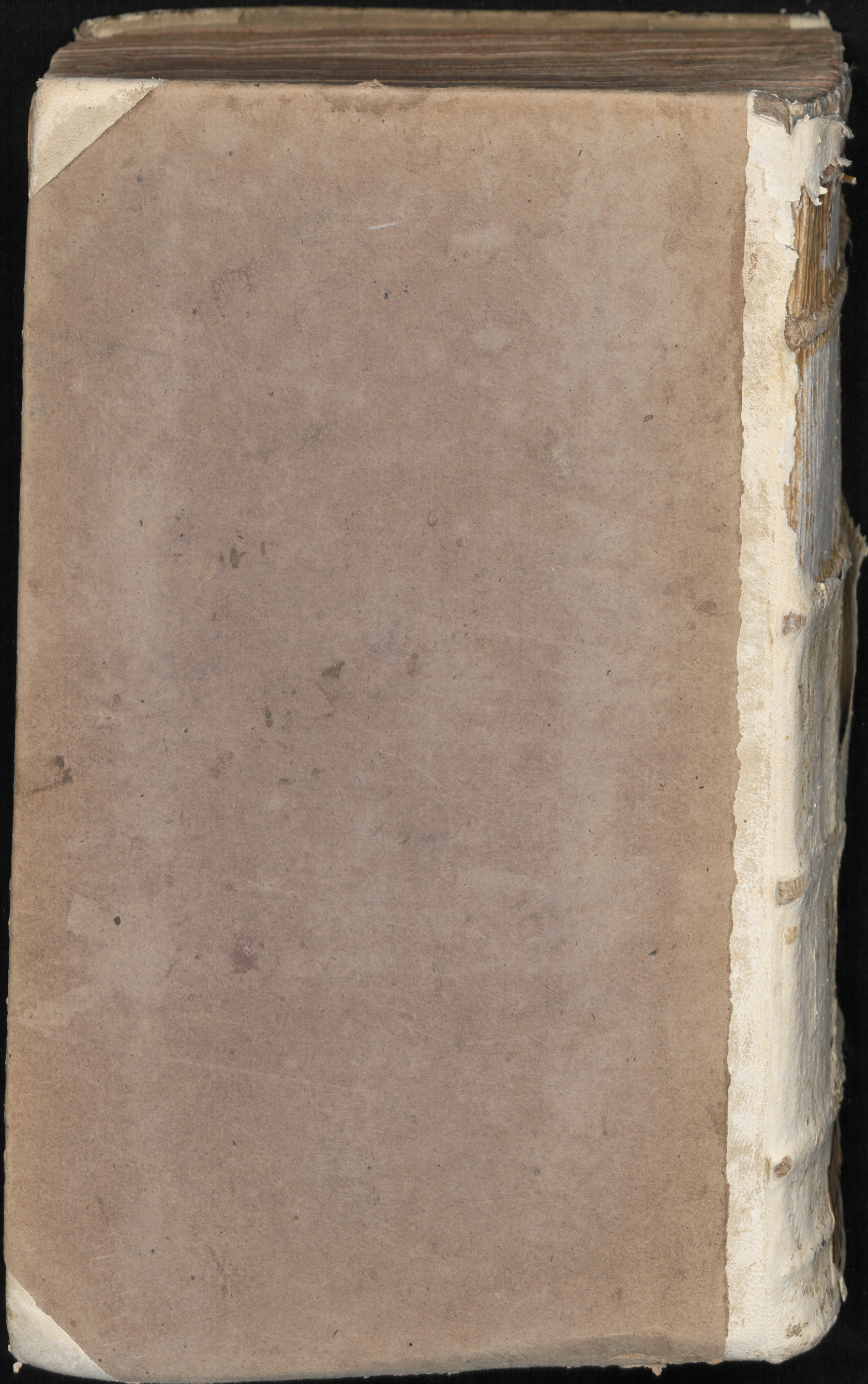
erheben. Dies ist die Aufgabe der

Wissenschaften, und die Aufgabe der





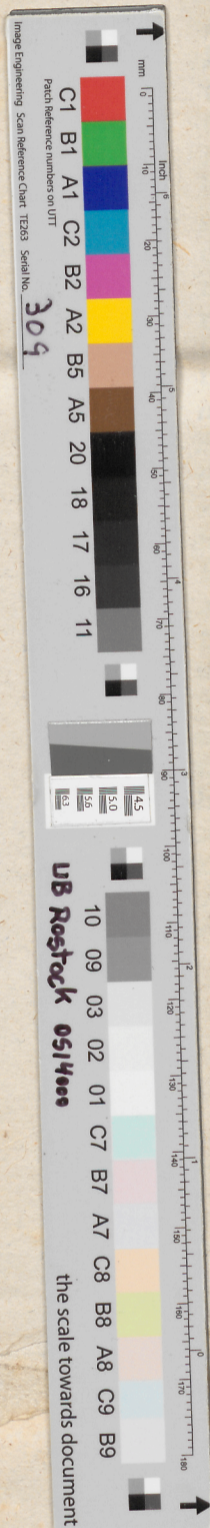




chiel, Hosea, Joël, Amos, Obadja, Micha, Nahum, Zephania, Haggæus & Malachias: quia reliqui libri Biblici præcedentibus annis jam translati prodierant. At Lutherus A. 1530. Coburgo d. 19 Jun. ad Conradum Cordatum, & d. 25. Junii, qui ipse exhibitæ Augustanæ Confessionis dies fuit, ad Nic. Hausmannum in epistolis Collectionis novæ epistolarum Lutheri Buddeanæ n. 125. 128. & p. 107. 110. scribit: *Ego satis valeo DEI gratia & vestris precibus, & licet me Sathan impedierit aliquot hebdomadibus capitis susurro, tamen Hieremiam verti in Germanicam linguam. Restat, ex Prophetis scil. majoribus, Ezechiel, quem aggrediar.* Ergo Daniele ante jam absoluit, qui & hoc ipso anno editus est. Epistola autem Lutheri A. 1530. d. 15. Aug. Coburgo ad Philipp. Melanchthonem data, quæ in Collectione illa sub n. 165. p. 183. seq. & Tom. V. Altenb. f. 248, b. legitur, hæc subministrat verba, in B. J. F. Mayeri Hist. Vers. Lutheri p. 14. etiam prolata: *Ezechielem posui, interim minores Prophetas verto, & in hebdomade illa absolvam. DEO volente, superest enim Haggæus tantum & Malachias.* Ergo Megalander tempore inter d. 25. Jun. & d. 15. Aug. ejus anni interjecto vertit Hoseam, Joëlem, Amosum, Obadjam, Micham, Nahumum & Zephanyam. Sed eodem adhuc anno lucem aspexit Ezechiel. Ex quibus efficitur, B. Lutherum Versionis Bibliorum Germanicæ finem fecisse in autumnio anni 1530.

## §. VI.

Non autem ita versatus est in hoc opere Vir Optimus, ut alii ab eo dictata exciperent, sed Versionem suam ipse mandavit literis, & sua manu scriptam typographis tradidit. Testantur id reliquæ nonnullæ manuscriptorum Lutheri in Bibliothecis cum publicis tum privatis thesauri instar aservatæ. Etenim Pater meus haud parvam Versionis Biblicæ Lutheri partem ejus manu scriptam in Bibliotheca Regia Berolinensi A. 1694. a Bibliothecario h. t. Electorali Ern. Sigism. Crellio, sibi monstrari meminit: quamvis monstrata vere fuisse Lutheri non ut indubitatum affirmare possit, cum



nam omnium  
causa, cu  
verba Prop  
dam esse le  
videtur exp  
XXIX, 13.  
tuta tamen  
& successit  
Ego modo  
rebus mod  
reducere o  
malam part  
insequente  
mile hic du  
prædito, c  
tam altitu  
est promif

cum Lutheri  
habuerit. M  
louii Præloq  
omnes Prophet  
translationis e  
habeo, easque  
usum esse Typo  
veneratione su  
ne elaboravit,  
redderet; sign  
ret, quibus acc  
gellis quond  
Catalogo Bib  
ter scripta ran  
ti describitur  
Cap. VII. 10.  
paratum. Cum  
v. in hoc antog  
recepta. Hujus  
Henr. Goetz  
cis aservatis  
vimi Mayeri qu  
bravit Joh. Got  
Dissertatione d  
glico, & Latin  
leri verba (a  
quam accurat  
VII. Hosea, c  
ipsum servat  
grasse vero n  
ex Bibliothec  
tinet fragme  
uium & May  
iam alii libri  
Album in Bi